

2023 年 10 月高等教育自学考试全国统一考试

化学工程专业英语

(课程代码 11254)

注意事项:

1. 应考者必须按试题顺序在答题卡(纸)指定位置上作答,答在试卷上无效。
2. 涂写部分、画图部分必须使用 2B 铅笔,书写部分必须使用黑色字迹签字笔。

一、Translate the following words into Chinese.

将下列英文单词翻译成中文。(本大题共 10 小题,每小题 2 分,共 20 分)

1. ingredient
2. vinyl
3. finishing
4. butene
5. patent
6. conductivity
7. isotope
8. purification
9. constraint
10. hinder

二、Translate the following words into English.

将下列中文单词翻译成英文。(本大题共 10 小题,每小题 2 分,共 20 分)

11. 聚合物
12. 添加剂
13. 尿素
14. 硝化(作用)
15. 碱性,强碱的

16. 精确的
17. 同意,履行
18. 载体
19. 等式,相等
20. 昆虫

三、Translate the following words and expressions.

将下列短语英汉互译。(本大题共 10 小题,每小题 3 分,共 30 分)

21. fine chemical
22. the low emission levels
23. reaction energy
24. a highly toxic chemical
25. higher power generation efficiency
26. 化石燃料
27. 现代化学工业
28. 硫酸的接触法生产
29. 原料转化
30. 温室效应

四、Translate the following passages into Chinese.

将下列段落翻译成中文。(本大题共 2 小题,每小题 5 分,共 10 分)

31. This will require companies to keep investing in technical improvements. New ways of bringing basic chemicals together to form useful intermediates will be found.
32. The ability of chemical engineers to quantitatively characterize unit operations such as distillation allowed for the rational design of the first modern oil refineries. The first boom of employment of chemical engineers in the oil industry was on.

五、Translate the following passages into English.

将下列段落翻译成英文(本大题共 2 小题,每小题 5 分,共 10 分)

33. 由二氧化碳生成氨基甲酸酯的高压反应达到约 60%的转化率,然后所得混合物进入低压分解器转化为尿素。
34. 通常,气体吸附剂用于从气体混合物中移除痕量组分。最常见的例子是干燥气体,以防止腐蚀、冷凝或是一些不必要的副反应。

六、Fill in each of the following blanks with an appropriate word from the list (You can only choose 10 from the following 12 words in the square)

从所列出的 12 个单词中选择恰当的单词填入下面的空格中 (仅需从 12 个单词中选出 10 个)。(本大题共 10 个空, 每小空 1 分, 共 10 分)

可供选择的单词:

to key build never largest developed helping which ever up
replace made

Chemical engineers played a(35) _____ role in(36) _____ the United States and its allies win World War II. They(37) _____ routes to synthetic rubber to(38)_____the sources of natural rubber that were lost(39)_____ the Japanese early in the war . They provided the uranium-235 needed to(40) _____ the atomic bomb, scaling(41) _____ the manufacturing process in one step from the laboratory to the(42)_____ industrial plant that had(43)_____ been built .

And they were instrumental in perfecting the manufacture of penicillin, (44)_____ saved the lives of potentially hundreds of thousands of wounded soldiers.